

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2024/202141]

**28 SEPTEMBER 2023. — Besluit van de Regering tot vastlegging van het programma van de pedagogische bijscholing (BAP/2023)**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 16 december 1991 betreffende de opleiding en de voortgezette opleiding in de middenstand en de kmo's, artikel 14;

Gelet op het besluit van de Regering van 15 juni 2023 betreffende de pedagogische bijscholing voor ondernemingshoofden en opleiders, verstrekt door het Instituut voor de opleiding en de voortgezette opleiding in de middenstand en de kmo's;

Gelet op het voorstel van het Instituut voor de opleiding en de voortgezette opleiding in de middenstand en de kmo's, ingediend op 26 juni 2023;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Opleiding;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het programma van de pedagogische bijscholing (BAP/2023), in zijn versie van 26 juni 2023, wordt vastgelegd.

**Art. 2.** Het programma vermeld in artikel 1 wordt vanaf het opleidingsjaar 2023-2024 ingevoerd.

Het Instituut voor de opleiding en de voortgezette opleiding in de middenstand en de kmo's publiceert het programma vermeld in artikel 1 op zijn website.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2023.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor Opleiding is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 28 september 2023.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,  
Minister van Lokale Besturen en Financiën,  
O. PAASCH

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,  
L. KLINKENBERG

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2024/004279]

**16 FEVRIER 2024. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel précisant les modalités de mise en oeuvre dans les écoles maternelles et primaires de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 septembre 2017 relatif à la mise en oeuvre du programme européen à destination des écoles fondamentales en exécution de l'article 23 du Règlement (UE) n°1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits agricoles et abrogeant les Règlements (CEE) n°922/72, (CEE) n°234/79, (CE) n°1037/2001 et (CE) n°1234/2007 du Conseil**

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu le Règlement (UE) n°1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits agricoles et abrogeant les Règlements (CEE) n°922/72, (CEE) n°234/79 ;

Vu le Règlement d'exécution (UE) n°2017/39 de la Commission du 3 novembre 2016 portant modalités d'application du Règlement (UE) n°1308/2013 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'aide de l'Union pour la distribution de fruits et de légumes, de bananes et de lait dans les établissements scolaires ;

Vu le Règlement délégué (UE) n°2017/40 de la Commission du 3 novembre 2016 complétant le Règlement (UE) n°1308/2013 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'aide de l'Union pour la fourniture de fruits et de légumes, de bananes et de lait dans les établissements scolaires et modifiant le Règlement délégué (UE) n°907/2014 de la Commission ;

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.4, D.17, D.61 § 2, D.185 à D.187, et D.241 à D.243;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 septembre 2017 relatif à la mise en oeuvre du programme européen à destination des écoles fondamentales en exécution de l'article 23 du Règlement (UE) n°1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits agricoles et abrogeant les Règlements (CEE) n°922/72, (CEE) n°234/79, (CE) n°1037/2001 et (CE) n°1234/2007 du Conseil, les articles 4, 9 et 16 ;

Vu l'arrêté ministériel du 21 septembre 2017 précisant les modalités de mise en oeuvre dans les écoles maternelles et primaires de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 septembre 2017 relatif à la mise en oeuvre du programme européen à destination des écoles fondamentales en exécution de l'article 23 du Règlement (UE) n°1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits agricoles et abrogeant les Règlements (CEE) n°922/72, (CEE) n°234/79, (CE) n°1037/2001 et (CE) n°1234/2007 du Conseil ;

Vu le rapport du 8 janvier 2024 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en oeuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances donné le 11 janvier 2024 ;  
 Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 février 2024 ;  
 Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale en date du 18 janvier 2024 ;  
 Vu la demande d'avis dans un délai de trente jours, adressée au Conseil d'Etat le 6 février 2024, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;  
 Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai ;  
 Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2 de l'arrêté ministériel du 21 septembre 2017 précisant les modalités de mise en œuvre dans les écoles maternelles et primaires de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 septembre 2017 relatif à la mise en œuvre du programme européen à destination des écoles fondamentales en exécution de l'article 23 du Règlement (UE) n°1308/2013 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2013 portant organisation commune des marchés des produits agricoles et abrogeant les Règlements (CEE) n°922/72, (CEE) n°234/79, (CE) n°1037/2001 et (CE) n°1234/2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1° est complété par les mots : « telle qu'établie à l'annexe I<sup>er</sup> » ;

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 :

« Pour l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, la saisonnalité se compose comme suit :

1° 1<sup>ère</sup> période : du 1<sup>er</sup> septembre au 31 décembre inclus ;

2° 2<sup>ème</sup> période : du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars inclus ;

3° 3<sup>ème</sup> période : du 1<sup>er</sup> avril au 30 juin inclus. ».

**Art. 2.** A l'article 5, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 31 août 2018, le mot « vingt » est remplacé par le mot « seize ».

**Art. 3.** L'article 6 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup> et à l'article 5, alinéa 3, la distribution des fruits et légumes et la distribution de lait et de produits laitiers peut avoir lieu le même jour si l'un est distribué le matin et l'autre l'après-midi et à condition qu'une dérogation soit octroyée par l'Administration à la demande de l'école. ».

**Art. 4.** A l'article 7 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 21 septembre 2020, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 2 est complété par les mots « pour les trois périodes déterminées à l'article 2, alinéa 2 » ;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit : « Lorsque l'école s'engage dans son propre marché public pour les 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> périodes telles que déterminées à l'article 2, alinéa 2 seulement, l'échéance pour l'introduction de la demande telle que prévue à l'alinéa 2 est prorogée au 30 novembre de l'année scolaire visée par ladite demande. »

**Art. 5.** Dans l'article 14, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 31 août 2018, les mots « , simultanément à l'introduction de la dernière demande d'aide de l'année scolaire relative au dit rapport en vertu de l'article D.15 du Code ou via le Portail de l'Agriculture wallonne » sont remplacés par les mots « le vendredi suivant la fin officielle de l'année scolaire visée par la demande d'aide au moyen du Portail de l'Agriculture wallonne ».

**Art. 6.** Dans le même arrêté, l'annexe 1<sup>re</sup> est remplacée par ce qui suit :

« **Annexe 1<sup>re</sup>** - Liste des produits admissibles

Sont admissibles à l'aide au titre du programme pour la :

1° distribution de lait et produits laitiers :

a) lait de vache, chèvre, de brebis ou bufflonne traité thermiquement, et ses variantes sans lactose uniquement pour les enfants intolérants au lactose;

b) produits laitiers fabriqués à partir de lait de vache, chèvre, brebis ou bufflonne, sans addition d'aromatisants, de fruits, de fruits à coque ou de cacao :

(1) lait battu nature ou lait fermenté nature;

(2) yaourt entier nature;

(3) fromages fabriqués à partir de lait de vache, chèvre, brebis, ou bufflonne, contenant au maximum dix pour cent d'ingrédients non lactiques, exempts de sucre ou de miel.

2° distribution de fruits et légumes :

a) fruits et légumes frais, provenant d'un Etat membre de l'Union européenne, en fonction de la période de l'année, selon le tableau suivant :

	1 <sup>re</sup> période (septembre - décembre inclus)	2e période (janvier - mars inclus)	3e période (avril - juin inclus)
Abricot	NA	NA	A
Agrumes : oranges, clémentines, mandarines, pamplemousses, citrons, pomelo, tangé-rine, mineola et cïtera	A	A	A
Airelle	A	NA	NA
Cassis	A	NA	A
Cerise	NA	NA	A
Châtaigne	A	A	NA

	1 <sup>re</sup> période (septembre - décembre inclus)	2e période (janvier - mars inclus)	3e période (avril - juin inclus)
Figue	A	NA	A
Fraise	A	NA	A
Framboise	A	NA	A
Groseille	A	NA	A
Kaki d'Europe	A	A	A
Kiwai	A	A	A
Kiwi	A	A	A
Melon	A	NA	A
Mirabelle	A	NA	NA
Myrtille	A	NA	NA
Nectarine	A	NA	A
Noisette	A	A	A
Noix	A	A	NA
Pastèque	NA	NA	A
Pêche	A	NA	A
Poire	A	A	A
Pomme	A	A	A
Prune	A	NA	NA
Raisin	A	NA	NA
Ail	A	A	A
Arroche	A	NA	A
Artichaut	A	NA	A
Asperge	NA	NA	A
Aubergine	A	NA	NA
Bette	A	NA	A
Betterave rouge	A	A	A
Brocoli	A	NA	A
Cardon	NA	A	NA
Carotte (primeur ou de conservation)	A	A	A
Céleri	A	A	NA
Cerfeuil	A	A	A
Champignon	A	A	A
Chicon	A	A	NA
Chicorée (scarole, frisée jaune)	A	NA	A
Choux blanc, rouge, vert, chinois, de Bruxelles, fleur, frisé, rave,...	A	A	A
Concombre	A	NA	A
Courge	A	A	NA
Courgette	A	NA	A
Cresson	A	A	NA
Crosne	NA	A	NA
Echalote	A	A	A
Endive (autre que des chicons)	NA	NA	A
Epinard	A	NA	A
Fenouil	A	NA	A
Fève des marais	NA	NA	A
Haricot vert	A	NA	NA
Herbes aromatiques	A	A	A

	1 <sup>re</sup> période (septembre - décembre inclus)	2e période (janvier - mars inclus)	3e période (avril - juin inclus)
Laitue	A	A	A
Mâche	A	A	NA
Navet	A	A	A
Oignon ciboule	A	NA	A
Oignon de garde	A	A	A
Oseille	NA	NA	A
Panais	A	A	A
Pâtisson	A	NA	A
Persil	A	A	A
Piment	A	NA	A
Poireau	A	A	A
Poivron	A	NA	NA
Potiron	A	A	NA
Pourpier	A	A	A
Potimarron	A	A	NA
Radis	A	NA	A
Ramonasse (radis noir)	A	A	NA
Rhubarbe	NA	NA	A
Salsifis	A	A	NA
Scorsonère	A	A	NA
Tétragone	A	NA	NA
Tomate	A	NA	A

A = Admissible

NA = Non-admissible

b) fruits séchés dont les produits sont exclusivement issus de la liste reprise au a) ;

c) la part de fruits "agrumes" est de maximum vingt-cinq pour cent des dépenses par année scolaire et par école;

d) soupes et compotes préparées exclusivement à partir de la liste reprise au a) en ce compris le mélange de produits admissibles;

e) l'utilisation de jus d'agrumes à des fins de conservation est autorisée.

Concernant le 1<sup>o</sup>, b), (3), les fromages sont validés par l'agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité pour être admissibles. ».

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets à partir de l'année scolaire 2023-2024.

Namur, le 16 février 2024.

W. BORSUS

#### ÜBERSETZUNG

#### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2024/004279]

**16. FEBRUAR 2024 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses über die Modalitäten zur Umsetzung in den Kindergärten und Primarschulen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. September 2017 betreffend die Umsetzung des europäischen Programms für Grundschulen in Ausführung von Artikel 23 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über eine gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79, (EG) Nr. 1037/2001 und (EG) Nr. 1234/2007 des Rates**

Der Minister für Landwirtschaft,

Aufgrund der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über eine gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79;

Aufgrund der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 2017/39 der Kommission vom 3. November 2016 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Gewährung einer Unionsbeihilfe für die Abgabe von Obst und Gemüse, Bananen und Milch in Bildungseinrichtungen;

Aufgrund der Delegierten Verordnung (EU) Nr. 2017/40 der Kommission vom 3. November 2016 zur Ergänzung der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Gewährung einer Unionsbeihilfe für die Abgabe von Obst und Gemüse, Bananen und Milch in Bildungseinrichtungen und zur Änderung der Delegierten Verordnung (EU) Nr. 907/2014 der Kommission;

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.4, D.17, D.61 § 2, D.185 bis D.187 und D.241 bis D.243;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. September 2017 über die Umsetzung des europäischen Programms für Grundschulen in Ausführung von Artikel 23 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über die gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79, (EG) Nr. 1037/2001 und (EG) Nr. 1234/2007 des Rates, Artikel 4, 9 und 16;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 21. September 2017 über die Modalitäten zur Umsetzung in den Kindergärten und Primarschulen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. September 2017 betreffend die Umsetzung des europäischen Programms für Grundschulen in Ausführung von Artikel 23 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über eine gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79, (EG) Nr. 1037/2001 und (EG) Nr. 1234/2007 des Rates;

Aufgrund des Berichts vom 8. Januar 2024, aufgestellt in Übereinstimmung mit Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben;

Aufgrund der am 11. Januar 2024 abgegebenen Stellungnahme der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 5. Februar 2024 abgegebenen Gutachtens des Ministers für Haushalt;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 18. Januar 2024;

Aufgrund des am 6. Februar 2024 beim Staatsrat in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat eingereichten Antrags auf Begutachtung innerhalb einer Frist von dreißig Tagen;

In der Erwägung, dass binnen dieser Frist kein Gutachten abgegeben wurde;

Aufgrund des Artikels 84 Paragraph 4 Absatz 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat

Beschließt:

**Artikel 1** - Artikel 2 des Ministeriellen Erlasses vom 21. September 2017 über die Modalitäten zur Umsetzung in den Kindergärten und Primarschulen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. September 2017 betreffend die Umsetzung des europäischen Programms für Grundschulen in Ausführung von Artikel 23 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über eine gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79, (EG) Nr. 1037/2001 und (EG) Nr. 1234/2007 des Rates wird wie folgt abgeändert:

1° In Absatz 1 wird Ziffer 1 durch folgende Wortfolge ergänzt: "Gemäß Anhang I";

2° ein Absatz mit folgendem Wortlaut wird zwischen Absatz 1 und 2 eingefügt:

"Für die Anwendung von Absatz 1 Ziffer 1 setzt sich das jahreszeitliche Angebot wie folgt zusammen:

1° 1. Zeitraum: vom 1. September bis einschließlich 31. Dezember;

2° 2. Zeitraum: vom 1. Januar bis einschließlich 31. März;

3° 3. Zeitraum: vom 1. April bis einschließlich 30. Juni. "

**Art. 2** - In Artikel 5 Absatz 2 desselben Erlasses, abgeändert durch den Ministeriellen Erlass vom 31. August 2018 wird das Wort "zwanzig" durch das Wort "sechzehn" ersetzt.

**Art. 3** - Artikel 6 desselben Erlasses wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"Abweichend von Absatz 1 und Artikel 5 Absatz 3 kann die Verteilung von Obst und Gemüse und die Verteilung von Milch und Milcherzeugnissen am selben Tag stattfinden, wenn das eine am Morgen und das andere am Nachmittag verteilt wird und unter der Bedingung, dass die Verwaltung auf Antrag der Schule eine Ausnahmege-  
nehmigung erteilt. "

**Art. 4** - Artikel 7 desselben Erlasses, zuletzt abgeändert durch den Ministeriellen Erlass vom 21. September 2020, wird wie folgt abgeändert:

1° Absatz 2 wird durch folgende Wortfolge ergänzt: "für die drei in Artikel 2 Absatz 2 bestimmten Zeiträume";

2° Der Artikel wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt: "Schließt die Schule ihren eigenen öffentlichen Auftrag nur für den zweiten und dritten Zeitraum gemäß Artikel 2 Absatz 2 ab, wird die Frist für die Einreichung des Antrags gemäß Absatz 2 auf den 30. November des Schuljahres verlängert, auf das sich der Antrag bezieht. "

**Art. 5** - In Artikel 14 Absatz 2 desselben Erlasses, abgeändert durch den Ministerialerlass vom 31. August 2018, wird die Wortfolge "spätestens zeitgleich mit der Einreichung des letzten Beihilfeantrags des Schuljahres zu diesem Bericht gemäß Artikel D.15 des Gesetzbuches oder über das Internetportal der wallonischen Landwirtschaft" durch die Wortfolge "am Freitag nach dem offiziellen Ende des Schuljahres, auf das sich der über das Portal der wallonischen Landwirtschaft eingereichte Beihilfeantrag bezieht".

**Art. 6** - In demselben Erlass erhält Anhang 1 folgende Fassung:

"Anhang 1 - Liste der beihilfefähigen Erzeugnisse

Sind im Rahmen des Programms beihilfefähig für die:

1° Verteilung von Milch und Milcherzeugnissen:

a) wärmebehandelte Kuh-, Ziegen-, Schaf- oder Büffelmilch und ihre laktosefreien Varianten nur für jene Kinder, die an einer Laktoseintoleranz leiden;

b) Aus Kuh-, Ziegen-, Schaf- oder Büffelmilch hergestellte Milcherzeugnisse ohne Zusatz von Aromastoffen, Früchten, Hülsenfrüchten oder Kakao:

(1) naturbelassene Buttermilch oder naturbelassene fermentierte Milch;

(2) naturbelassener Vollmilchjoghurt;

(3) Aus Kuh-, Ziegen-, Schaf- oder Büffelmilch hergestellte Käsesorten, die höchstens zehn Prozent milchfremde Bestandteile enthalten und frei von Zucker oder Honig sind,

## 2° Verteilung von Obst und Gemüse:

a) Frisches Obst und Gemüse aus einem Mitgliedstaat der Europäischen Union je nach Zeitraum des Jahres auf der Grundlage der folgenden Tabelle:

	1. Zeitraum (September-Dezember einschl.)	2. Zeitraum (Januar-März einschl.)	3. Zeitraum (April-Juni einschl.)
Aprikose	NA	NA	A
Zitrusfrucht: Orangen, Klementinen, Mandarinen, Pampelmuse, Zitronen, Grapefruits, Tangerinen, Minneolas etc.	A	A	A
Heidelbeere	A	NA	NA
Schwarze Johannisbeere	A	NA	A
Kirsche	NA	NA	A
Edelkastanie	A	A	NA
Feige	A	NA	A
Erdbeere	A	NA	A
Himbeere	A	NA	A
Rote Johannisbeere	A	NA	A
Kaki (Europäische Sorte)	A	A	A
Kiwai	A	A	A
Kiwi	A	A	A
Melone oder Zuckermelone	A	NA	A
Mirabelle	A	NA	NA
Blaubeere	A	NA	NA
Nektarine	A	NA	A
Haselnuss	A	A	A
Walnuss	A	A	NA
Wassermelone	NA	NA	A
Pfirsich	A	NA	A
Birne	A	A	A
Apfel	A	A	A
Pflaume	A	NA	NA
Weintraube	A	NA	NA
Knoblauch	A	A	A
Gartenmelde	A	NA	A
Artischocke	A	NA	A
Spargel	NA	NA	A
Aubergine/Melanzani oder Eierfrucht	A	NA	NA
Mangold	A	NA	A
Rote Beete	A	A	A
Broccoli oder Calabrese	A	NA	A
Cardy	NA	A	NA
Möhre/Karotte (Früh- oder Lagermöhre/-karotte)	A	A	A

	1. Zeitraum (September-Dezember einschl.)	2. Zeitraum (Januar-März einschl.)	3. Zeitraum (April-Juni einschl.)
Stauden- /Stangensellerie	A	A	NA
Kerbel	A	A	A
Pilz	A	A	A
Zichorie	A	A	NA
Endivie (bleitblättrige Endivie, krausblättrige Endivie)	A	NA	A
Weißkohl, Rotkohl, Grünkohl, Chinakohl, Rosenkohl, Blumen- kohl, Wirsing, Kohlrabi, ...	A	A	A
Gurke	A	NA	A
Kürbis	A	A	NA
Gartenkürbis oder Zucchini	A	NA	A
Kresse	A	A	NA
Knollen-Ziest	NA	A	NA
Schalotte	A	A	A
Endivie (außer Zichorien)	NA	NA	A
Spinat	A	NA	A
Fenchel	A	NA	A
Weiden	NA	NA	A
Grüne Bohne	A	NA	NA
Aromatische Kräuter	A	A	A
Grüner Salat	A	A	A
Rapunzel oder Feldsalat/Vogersalat	A	A	NA
Speiserübe	A	A	A
Winterzwiebel	A	NA	A
Lagerfähige Zwiebel	A	A	A
Sauerampfer	NA	NA	A
Pastinake	A	A	A
Patisson	A	NA	A
Petersilie	A	A	A
Peperoni	A	NA	A
Porree	A	A	A
Paprika	A	NA	NA
Riesenkürbis	A	A	NA
Portulak	A	A	A
Hokkaidokürbis	A	A	NA
Radieschen	A	NA	A
Rettich	A	A	NA
Rhabarber	NA	NA	A
Haferwurzel	A	A	NA
Schwarzwurzel	A	A	NA
Neuseelandspinat	A	NA	NA
Tomate	A	NA	A

A = zulässig

NA = nicht zulässig

- b) gedroogde vruchten, waarvan de producten uitsluitend onder de letter *a*) worden opgegeven;
- c) het aandeel van de citrusvruchten bedraagt hoogstens vijfentwintig procent van de huishouding per schooljaar en per school;
- d) Suppen en Kompott, vervaardigd uitsluitend uit producten van de onder de letter *a*) opgegeven lijst, inclusief de combinatie van de toegelaten producten;
- e) de gebruik van citrusvruchtsappen tot conserveringsdoeleinden is toegestaan.
- In verband met Ziffer 1, b), (3) wordt kaas van de Wallonische Agentie voor de bevordering van een kwaliteitslandbouw toegelaten verklaard, om beihilvevat te zijn. ”.

**Art. 7** - De voorliggende Edict is ab dem schooljaar 2023–2024 vatwerkzaam.

Namur, den 16. Februar 2024.

W. BORSUS

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2024/004279]

**16 FEBRUARI 2024.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit waarbij de modaliteiten worden bepaald van de uitvoering in de kleuterscholen en lagere scholen van het besluit van de Waalse Regering van 21 september 2017 betreffende de uitvoering van de Europese regeling bestemd voor de basisscholen overeenkomstig artikel 23 van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad

De Minister van Landbouw,

Gelet op Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad;

Gelet op uitvoeringsverordening (EU) nr. 2017/39 van de Commissie van 3 november 2016 tot vaststelling van toepassingsbepalingen voor Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft Uniesteun voor de verstrekking van groenten, fruit, bananen en melk in onderwijsinstellingen;

Gelet op gedelegeerde verordening (EU) nr. 2017/40 van de Commissie van 3 november 2016 tot aanvulling van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad, met betrekking tot Uniesteun voor de verstrekking van groenten en fruit, bananen en melk in onderwijsinstellingen en tot wijziging van Gedelegeerde Verordening (EU) nr. 907/2014 van de Commissie;

Gelet op het Landbouwwetboek, de artikelen D.4, D.17, D.61 § 2, D.185 tot D.187, en D.241 tot D.243;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 21 september 2017 betreffende de uitvoering van de Europese regeling bestemd voor de basisscholen overeenkomstig artikel 23 van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, inzonderheid op de artikelen 4, 9 en 16;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 september 2017 waarbij de modaliteiten worden bepaald van de uitvoering in de kleuterscholen en lagere scholen van het besluit van de Waalse Regering van 21 september 2017 betreffende de uitvoering van het Europees programma bestemd voor de basisscholen overeenkomstig artikel 23 van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad;

Gelet op het rapport van 8 januari 2024, opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 januari 2024;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 5 februari 2024;

Gelet op het overleg tussen de gewestelijke regeringen en de federale overheid van 18 januari 2024;

Gelet op het verzoek om advies binnen een termijn van dertig dagen, gericht aan de Raad van State op 6 februari 2024, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;



Gelet op het uitblijven van de mededeling van het advies binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, lid 2, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 21 september 2017 waarbij de modaliteiten worden bepaald van de uitvoering in de kleuterscholen en lagere scholen van het besluit van de Waalse Regering van 21 september 2017 betreffende de uitvoering van het Europees programma bestemd voor de basisscholen overeenkomstig artikel 2017 van Verordening (EU) nr. 23 van het Europees Parlement en de Raad van 1308/2013 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. nr. 234/79, nr. 1037/20101 en (EG) nr.1234/2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid, 1°, wordt aangevuld met volgende woorden: "zoals bepaald in bijlage I";

2° er wordt een lid ingevoegd tussen het eerste en het tweede lid, luidend als volgt:

"Voor de toepassing van lid 1, 1°, is het seizoensgebonden karakter als volgt samengesteld:

1° eerste periode: van 1 september tot en met 31 december;

2° tweede periode: van 1 januari tot en met 31 maart;

3° derde periode: van 1 april tot en met 30 juni. "

**Art. 2.** In artikel 5, lid 2, van hetzelfde besluit, zoals gewijzigd bij het ministerieel besluit van 31 augustus 2018, wordt het woord "twintig" vervangen door het woord "zestien".

**Art. 3.** Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt:

"In afwijking van lid 1 en artikel 5, lid 3, mogen de verstrekking van fruit en groenten en de verstrekking van melk en zuivelproducten op dezelfde dag plaatsvinden, als de ene 's ochtends en de andere 's middags plaatsvindt en op voorwaarde dat de administratie op verzoek van de school een afwijking toestaat. "

**Art. 4.** In artikel 7 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het ministerieel besluit van 21 september 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid wordt aangevuld met de woorden "voor de drie periodes vastgesteld in artikel 2, tweede lid";

2° het artikel wordt aangevuld met volgend lid: "Wanneer de school alleen voor de in artikel 2, lid 2, bepaalde tweede en derde periodes een eigen overheidsopdracht uitschrijft, wordt de termijn voor het indienen van de aanvraag zoals bepaald in lid 2 verlengd tot 30 november van het schooljaar waarop de genoemde aanvraag betrekking heeft. "

**Art. 5.** In artikel 14, lid 2, van hetzelfde besluit, zoals gewijzigd bij het ministerieel besluit van 31 augustus 2018, worden de woorden ", tegelijk met de indiening van de laatste steunaanvraag van het schooljaar met betrekking tot genoemd verslag]1 krachtens artikel D.15 van het Wetboek of via het "Portail de l'Agriculture wallonne" (Portaal Waalse Landbouw)" vervangen door de woorden "op de vrijdag die volgt op het officiële einde van het schooljaar waarop de steunaanvraag via het "Portail de l'Agriculture wallonne" betrekking heeft.

**Art. 6.** In hetzelfde besluit wordt bijlage 1 vervangen door wat volgt:

"**Bijlage 1** - Lijst van de in aanmerking komende producten

Komen in aanmerking voor de steun in het kader van het programma voor de:

1° verstrekking van melk en zuivelproducten:

a) melk van koeien, geiten, schapen of buffelkoeien, warmtebehandeld, en zijn varianten zonder lactose uitsluitend voor kinderen die geen lactose kunnen verdragen;

b) zuivelproducten geproduceerd uit melk van koeien, geiten, schapen of buffelkoeien, zonder toevoeging van geurstoffen, fruit, schaalvruchten of cacao:

(1) karnemelk natuur of gefermenteerde melk natuur;

(2) volle yoghurt natuur;

(3) kazen geproduceerd uit melk van koeien, geiten, schapen of buffelkoeien, met maximum 10% van niet melkzuuringrediënten, vrij van suiker of honing

2° verstrekking van fruit en groenten:

a) vers fruit en verse groenten, afkomstig uit een Lidstaat van de Europese Unie, in functie van de periode van het jaar, volgens de volgende tabel:

	1ste periode (september – december inbegrepen)	2e periode (januari – maart inbegre- pen)	3e periode (april – juni inbegrepen)
Abrikoos	NA	NA	A
Citrusvruchten: sinaasappel, clementines, mandarijnen, pompelmoezen, citroenen, pomelo, tangerine, minneola etc	A	A	A
Bosbes	A	NA	NA
Zwarte bes	A	NA	A
Kers	NA	NA	A
Tamme kastanje	A	A	NA
Vijg	A	NA	A

	1ste periode (september – december inbegrepen)	2e periode (januari – maart inbegrepen)	3e periode (april – juni inbegrepen)
Aardbei	A	NA	A
Framboos	A	NA	A
Aalbes	A	NA	A
Europese kaki	A	A	A
Kiwai	A	A	A
Kiwi	A	A	A
Meloen	A	NA	A
Mirabelpruim	A	NA	NA
Blauwe bosbes	A	NA	NA
Nectarine	A	NA	A
Hazelnoot	A	A	A
Noot	A	A	NA
Watermeloen	NA	NA	A
Perzik	A	NA	A
Peer	A	A	A
Appel	A	A	A
Pruim	A	NA	NA
Druif	A	NA	NA
Knoflook	A	A	A
Melde	A	NA	A
Artisjok	A	NA	A
Asperge	NA	NA	A
Aubergine	A	NA	NA
Snijbiet	A	NA	A
Rode biet	A	A	A
Broccoli	A	NA	A
Kardoen	NA	A	NA
Worteltjes (primeur of om te bewaren)	A	A	A
Selderij	A	A	NA
Kervel	A	A	A
Champignon	A	A	A
Witlof	A	A	NA
Cichorei (andijvie, gele krulandijvie,	A	NA	A
Wittekool, rodekool, groene kool, Chinese kool, spruitkool, bloemkool, boerenkool, koolrabi,...	A	A	A
Komkommer	A	NA	A
Pompoen	A	A	NA
Courgette	A	NA	A
Kruidkers	A	A	NA
Japane andoorn	NA	A	NA
Sjalot	A	A	A

	1ste periode (september – december inbegrepen)	2e periode (januari – maart inbegrepen)	3e periode (april – juni inbegrepen)
Andijvie (behalve witloof)	NA	NA	A
Spinazie	A	NA	A
Knolvenkel	A	NA	A
Roomse boon	NA	NA	A
Sperziebonen	A	NA	NA
Aromatische kruiden	A	A	A
Sla	A	A	A
Veldsla	A	A	NA
Meiraap	A	A	A
Bieslookui	A	NA	A
Bewaarui	A	A	A
Zuring	NA	NA	A
Pastinaak	A	A	A
Kadinaalsmuts	A	NA	A
Peterselie	A	A	A
Spaanse peper	A	NA	A
Prei	A	A	A
Paprika	A	NA	NA
Pompoen	A	A	NA
Postelein	A	A	A
Pompoen potimarron	A	A	NA
Radijs	A	NA	A
Ramonasse (zwarte radijs)	A	A	NA
Rabarber	NA	NA	A
Boksbaard	A	A	NA
Schorseneer	A	A	NA
Zomerspinazie	A	NA	NA
Tomaat	A	NA	A

A = In aanmerking komend

NA = Niet in aanmerking komend

*b)* gedroogde vruchten waarvan de producten uitsluitend afkomstig zijn van de onder *a)* genoemde lijst;

*c)* het aandeel citrusvrucht bedraagt maximum 25% van de uitgaven per schooljaar en per school;

*d)* soepen en compotes uitsluitend bereid vanaf de lijst opgenomen in *a)* met inbegrip van de vermenging van in aanmerking komende producten;

*e)* het gebruik van citrusvruchtensap voor bewaringsdoeleinden is toegelaten.

Met betrekking tot 1°, *b)*, (3), moeten kazen gevalideerd worden door het "Agence wallonne pour la promotion d'une agriculture de qualité" om in aanmerking te komen. "

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking vanaf het schooljaar 2023-2024.

Namen, 16 februari 2024.